

INFO LA PÊCHE

Municipal briefs!



June 2015

Municipality of La Pêche

1, route Principale Ouest
La Pêche J0X 2W0
819 456-2161

www.villelapeche.qc.ca

ISSN 1911-7787

Office hours

Monday, Tuesday, Friday

From 8:30 a.m. to 4 p.m.

Wednesday and Thursday

From 8:30 a.m. to 6 p.m.

Municipal Council

Robert Bussière

Mayor..... 819 456-2043
rbussiere@villelapeche.qc.ca

Jocelyne Ménard

Ward 1..... 819 456-1170
jmenard@villelapeche.qc.ca

Michel Gervais

Ward 2..... 819 456-3746
mgervais@villelapeche.qc.ca

Christian Blais

Ward 3..... 819 456-2848
cblais@villelapeche.qc.ca

Jean-Paul Brisebois

Ward 4..... 819 459-2151
jbrisebois@villelapeche.qc.ca

Jacqueline Lambert Madore

Ward 5..... 819 459-8843
jlambertmadore@villelapeche.qc.ca

Claude Giroux

Ward 6..... 819 459-1344
cgiroux@villelapeche.qc.ca

Christopher Harris

Ward 7..... 819 459-2200
charris@villelapeche.qc.ca

Street Sweeping and Cleaning

Following the snowmelt, street sweeping and cleaning roadwork is carried out according to the weather. Please note that some of the work is carried out by the municipality's roadwork department and some of it is done through contractors. Therefore, you may see a municipal vehicle in one area and a contractor's machinery in another area. This work may be spread over a period of approximately one month. We ask you to please bear with us; removing sand and winter debris usually stirs up some dust!

Hydro-Québec – Information Meeting

To help you better understand the new electric meters, Hydro-Québec representatives will be available to meet the public on June 18, between 4 p.m. and 8 p.m. in the Desjardins hall at the La Pêche Sports Complex, located at 20, Rue Raphaël. Those interested in obtaining information will have the opportunity to learn about the technology behind this new equipment and how it works at an information kiosk.

New Public Transit Service Transcollines

Did you know that a new public transit service will be available throughout the municipality of La Pêche and the MRC des Collines-de-l'Outaouais, starting on June 15? The Transcollines bus service will be operating with additional routes, covering a greater area and offering more flexible departure times for residents of the MRC. This new public transit service is fully integrated with the STO bus service, enabling users to have access to the Gatineau and Ottawa areas. In addition to public transit, Transcollines also offers para-transit service and rural public transport. Visit our Web site at www.transcollines.ca for details and sign up for our information bulletin to get the latest updates.

La Lanterne

23rd Annual general assembly: June 17, at 7 p.m. Join us for a little gathering before the meeting, from 6 to 7 p.m. at the Desjardins hall of the La Pêche Sports Complex, 20, Chemin Raphaël. For more information, please call 819 456-4896. lalanterne@bellnet.ca

Maison des Collines

The 3rd annual spaghetti supper fundraiser for La Maison des Collines (MDC) was held on May 1, at the Knights of Columbus hall in Ste-Cécile de Masham. Over 260 suppers were served and we wish to thank everyone who participated in this fundraiser. Many thanks also to our sponsors, volunteers and the Filles d'Isabelle association for providing the desserts. A total of \$4,489 was raised for the MDC. In addition, proceeds from the 7th annual women's dart tournament were given, for the second year in a row, to the future palliative care centre for the Collines territory. The tournament, which was organized by Darlene Renaud and Lise Philippe, was held on February 28 at the Marie-Pier bar in La Pêche and was a big success and great fun for everyone. The MDC members wish to thank the tournament organizers and participants for their kind donation of \$935 to the Maison des Collines project.

Lac Philippe parking passes

Every year, the Municipality receives parking passes for Lac Philippe from the National Capital Commission. These passes are distributed to **permanent residents** of La Pêche. Passes will be available as of June 17, 2015 at the municipal office, 1, Principale Ouest. **To obtain a parking pass, you must come to the municipal office in person and present your valid driver's licence, showing your residential address in La Pêche.** Only one pass may be issued per residence. Please note that the number of passes is limited, therefore they are available on a first come, first served basis.

Maison de la famille l'Étincelle

2015 Annual general assembly: June 10, 2015 at 7:30 p.m. at La Maison de la famille l'Étincelle, 20-A, Chemin de la Beurrerie. Coffee and pastries will be served. For more information, call Tamara León, coordonnator, 819 456-4696.

Farrellton Artists' Space

It was one year ago that the Farrellton Artists' Space (FAS) cooperative presented its project, invited the public to its studios and exhibited the artists' work during its very first open house. This year, the artists are pleased to invite the public once again to a two-day open house at the FAS, on June 11, beginning at 7 p.m. and on June 14, from 1 p.m. to 4 p.m. This an opportunity for the public to visit the studios, chat with the artists, see their work and also see how the co-op has progressed over the past year and find out what activities are planned for the coming year. www.paf-fas.org 42, Chemin Plunkett, Farrellton.

OMH La Pêche

The Municipal Housing Bureau of La Pêche (OMH) is preparing a list of future tenants for their low- income housing units. Non-disabled persons, 55 years old or over and families including dependent children are eligible. Also, you must have resided in the municipality of La Pêche for over a year, during the past two years. If you wish to have your name added to the list, you may submit a request in writing to OMH La Pêche, P.O. Box 69, La Pêche, Québec J0X 2W0, e-mail omh-lapeche@sympatico.ca or call 819 456-4140 and you will be sent an application form.

La Pêche / Roquebrune-sur-Argens Twinning Association

Travel and exchange opportunities with our twin city, Roquebrune-sur-Argens, are exciting and rewarding experiences. A twin-city on the French Riviera, how incredible is that! The twinning association is looking for adults to accompany a group of 12 students from La Pêche, aged 12 to 15, on a trip of approximately 10 days to Roquebrune-sur-Argens, at the end of June 2016. Applicants must be francophone or bilingual residents, aged 18 or older. Selection criteria: demonstrate maturity, strong organizational ability and a sense of responsibility, interpersonal skills and ability to supervise effectively, have experience with travelling abroad and be a role model for young people. Lodging in France will be provided by a local host family and in return, the accompanying adults will lodge their French host during their winter trip here in 2017. Those interested may forward their contact information, no later than June 14, 2015 to Geoffrey Brennan by email to erialc56@bell.net or call 819 456-3049. You will be invited to attend an information session and come for an interview during the week of June 15.

Youth Services Cooperative

The Youth Services Cooperative (CJS) will be operating in La Pêche again this summer, for the 16th consecutive year. This business enterprise, set up for teenagers and run by teenagers, stems from a partnership with local organizations: the Mashado youth centre, the Caisse Desjardins des Collines-de-l'Outaouais and CISSSO, Des Collines division. The cooperative offers a variety of services to suit your needs, such as: housecleaning or office cleaning, lawn mowing, window washing, car washing, office work (filing, inventory), babysitting, etc. Are you between 12 and 17 years of age? Would you like to develop work-related and business skills, improve your knowledge of the job market, and more? Let us know now, by e-mail at cjslapeche@gmail.com or on Facebook, Team CSJ La Pêche.

Des Collines Summer Festival at Des Loups Park

June 24 to 28 at Des Loups Park in La Pêche: 7th Des Collines summer festival. June 24: Réjean Desjardins and his band, performing on the main stage under the big top, beginning at 7 p.m.; clown and face painting for children. Admission: \$5; tickets at the door only. June 25, 8 p.m.: the band Adrenaline will be performing a tribute to Éric Lapointe. Admission: \$10; tickets at the door only. June 26: performances by Jean-Marc Couture, Annie Blanchard and Coco Country Band, beginning at 7 p.m. Admission: \$20. June 27: several artists performing on stage, starting at 2 p.m. Evening entertainment: Sylvain Dubois, Peter Gibbs, Xception, Alan Jackson Experience. Admission: \$20. June 28: several artists, including Jean Roch Cummings, will be on stage starting at 1 p.m. There will also be a lawn tractor race. Tickets: \$15. In the kiddie corner, the children will be entertained by Eloïse, the doll and her friends. Admission: \$10. Tickets for a 5 day pass: \$55, available at the Malyvia restaurant, the ACE Bertrand hardware store and the Du Soleil bookstore (Hull). Tickets for specific days will be sold at the door only.

Centre Wakefield La Pêche

The Wakefield La Pêche community centre continues to provide a drop off area for Styrofoam material to be recycled by Styro Rail; they accept hard, clean Styrofoam (no food trays or squishy pieces; # 6 is ideal). Please place your pieces in a cardboard box, which will be re-used or recycled, or in clean, clear, plastic bags, which will also be reused. Free bags are available at the community centre. Look for signs in the foyer of the centre indicating the drop off area. Many thanks for keeping this product out of the landfill.

Summer Day Camp for kids ages 5-12: nine fun-filled weeks of day camp with a new theme each week. Days are filled with games, sports, crafts, hiking and swimming. **Specialty Day Camps** for kids ages 9-14: an entire week of instruction and play specifically focused on one of the following activities: basketball, drama, skateboarding, biking, pioneer heritage, dance, art. **Leader in Training Program** for youth, ages 13 to 15. This 2 week program offers theoretical and practical leadership training and development opportunities for future leaders. The teens will participate in interesting and interactive workshops and activities designed to challenge and motivate them. **Cinema Wakefield presents** *The Second Best Exotic Marigold Hotel*, on Sunday, June 14 at 7 p.m. at the Centre Wakefield La Pêche. Tickets are \$10 at the door or online, at Facebook.com/CinemaWakefield. Visit www.WakefieldCentre.ca or call 819 459-2025.

Les Amigos

Les Amigos is a Viactive group (physical fitness program based on one's ability) which meets every Wednesday, from 1 p.m. to 2 p.m. at the Monette Park recreation centre, at 31, Chemin René-Lévesque in Duclos. This activity is free of charge and you may join the group whenever it suits you. Everyone is welcome. For more information, please call Huguette at 819 456-4861. Please note that beginning May 6, classes will be over for the summer and will resume on September 9

